



Nothing but **HEAVY DUTY.**™



M18 FSAG125XB

M18 FSAGV125XB

M18 FSAGV125XPDB

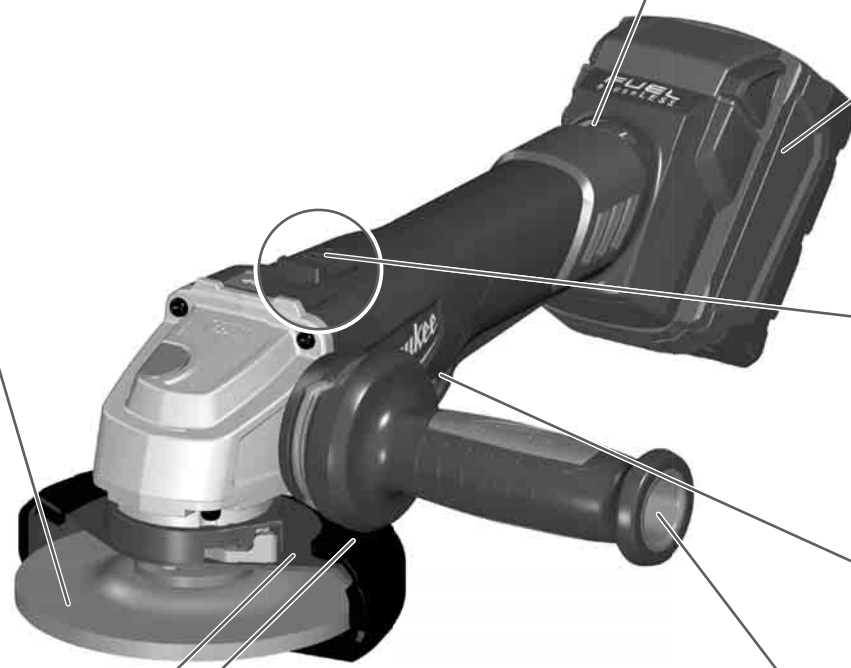
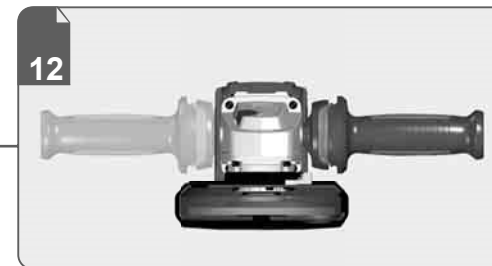
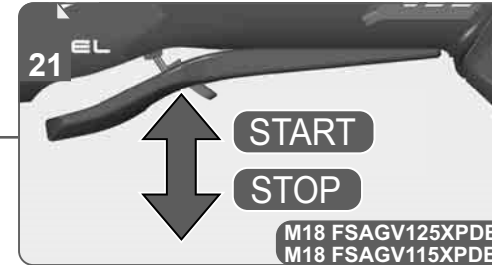
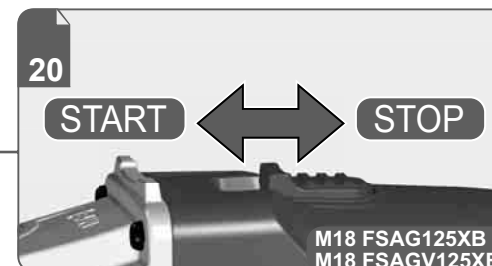
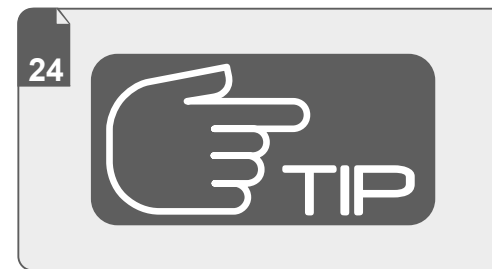
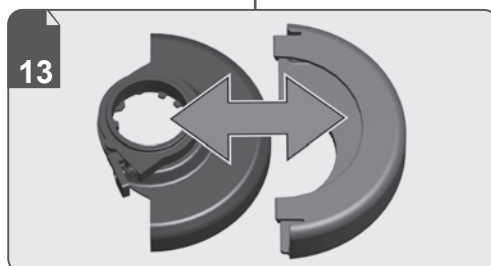
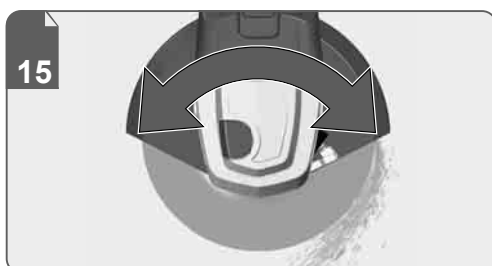
M18 FSAGV115XPDB

Original instructions
Originalbetriebsanleitung
Notice originale
Istruzioni originali
Manual original
Oorspronkelijke gebruiksaanwijzing
Original brugsanvisning
Original bruksanvisning
Bruksanvisning i original
Alkuperäiset ohjeet
Πρωτότυπο οδηγιών χρήσης

Orijinal işletme talimatı
Původním návodem k používání
Pôvodný návod na použitie
Instrukcją oryginalną
Eredeti használati utasítás
Izvirna navodila
Originalne pogonske upute
Instrukcijām oriģinālvalodā
Originali instrukcija
Algupärane kasutusjuhend
Оригинальное руководство по эксплуатации

Оригинално ръководство за експлоатация
Instrucțiuni de folosire originale
Оригинален прирачник за работа
Оригінал інструкції з експлуатації
Originalno uputstvo za upotrebu
Udhëzime origjinale përdorimit
التعليمات الأصلية

ENGLISH	Picture section with operating description and functional description	Page	4	Text section with Technical Data, important Safety and Working Hints and description of Symbols	Page	28
DEUTSCH	Bildteil mit Anwendungs- und Funktionsbeschreibungen	Seite	4	Textteil mit Technischen Daten, wichtigen Sicherheits- und Arbeitshinweisen und Erklärung der Symbole.	Seite	33
FRANÇAIS	Partie imagée avec description des applications et des fonctions	Page	4	Partie textuelle avec les données techniques, les consignes importantes de sécurité et de travail ainsi que l'explication des pictogrammes.	Page	38
ITALIANO	Sezione illustrata con descrizione dell'applicazione e delle funzioni	Pagina	4	Sezione testo con dati tecnici, importanti informazioni sulla sicurezza e sull'utilizzo, spiegazione dei simboli.	Pagina	43
ESPAÑOL	Sección de ilustraciones con descripción de aplicación y descripción funcional	Página	4	Sección de texto con datos técnicos, indicaciones importantes de seguridad y trabajo y explicación de los símbolos.	Página	48
PORTUGUES	Parte com imagens explicativas contendo descrição operacional e funcional	Página	4	Parte com texto explicativo contendo Especificações técnicas, avisos de segurança e de operação e a descrição dos símbolos.	Página	53
NEDERLANDS	Beelddedeelte met toepassings- en functiebeschrijvingen	Pagina	4	Tekstgedeelte met technische gegevens, belangrijke veiligheids- en arbeidsinstructies en verklaring van de symbolen.	Pagina	58
DANSK	Billeddel med anvendelses- og funktionsbeskrivelser	Side	4	Tekstdel med tekniske data, vigtige sikkerheds- og arbejdsanvisninger og symbolforklaring.	Side	63
NORSK	Billedel med bruks- og funksjonsbeskrivelse	Side	4	Tekstdel med tekniske data, viktige sikkerhets- og arbeidsinstruksjoner og forklaring av symbolene.	Side	68
SVENSKA	Bilddel med användnings- och funktionsbeskrivning	Sidan	4	Textdel med tekniska informationer, viktiga säkerhets- och användningsinstruktioner samt symbolförklaringar.	Sidan	73
SUOMI	Kuvasivut käyttö- ja toimintakuvaus	Sivu	4	Tekstisivut: tekniset tiedot, tärkeät turvallisuus- ja työskentelyohjeet sekä merkkien selitykset.	Sivu	78
ΕΛΛΗΝΙΚΑ	Τμήμα εικόνων με περιγραφές χρήσης και λειτουργίας	Σελίδα	4	Τμήμα κειμένου με τεχνικά χαρακτηριστικά, σημαντικές υποδείξεις ασφαλείας και εργασίας και εξήγηση των συμβόλων.	Σελίδα	83
TÜRKÇE	Resim bölümü Uygulama ve fonksiyon açıklamaları ile birlikte	Sayfa	4	Teknik bilgileri, önemli güvenlik ve çalışma açıklamalarını ve de sembollerin açıklamalarını içeren metin bölümü.	Sayfa	88
ČEŠTINA	Obrazová část s popisem aplikací a funkcí	Stránka	4	Textová část s technickými daty, důležitými bezpečnostními a pracovními pokyny a s vysvětlivkami symbolů	Stránka	93
SLOVENSKY	Obrazová časť s popisom aplikácií a funkcií	Stránka	4	Textová časť s technickými dátami, dôležitými bezpečnostnými a pracovními pokynmi a s vysvetlivkami symbolov	Stránka	98
POLSKI	Część rysunkowa z opisami zastosowania i działania	Strona	4	Część opisowa z danymi technicznymi, ważnymi wskazówkami dotyczącymi bezpieczeństwa i pracy oraz objaśnieniami symboli.	Strona	103
MAGYAR	Képes rész alkalmazási- és működési leírásokkal	Oldal	4	Szöveges rész műszaki adatokkal, fontos biztonsági- és munkavégzési útmutatásokkal, valamint a szimbólumok magyarázata.	Oldal	108
SLOVENŠČINA	Del slikez opisom uporabe in funkcij	Stran	4	Del besedila s tehničnimi podatki, pomembnimi varnostnimi opozorili in delovnimi navodili in pojasnili simbolov.	Stran	113
HRVATSKI	Dio sa slikama sa opisima primjene i funkcija	Stranica	4	Dio štiva sa tehničkim podacima, važnim sigurnosnim i radnim uputama i objašnjenjem simbola.	Stranica	118
LATVISKI	Attēla daļa ar lietošanas un funkciju aprakstiem	Lappuse	4	Teksta daļa ar tehniskajiem parametriem, svarīgiem drošības un darbības norādījumiem, simbolu atšifrējumiem.	Lappuse	123
LIETUVIŠKAI	Paveikslėlio dalis su vartojimo instrukcija ir funkcijų aprašymais	Puslapis	4	Teksto dalis su techniniais duomenimis, svarbiomis saugumo ir darbo instrukcijomis bei simbolių paaiškinimais.	Puslapis	128
EESTI	Pildiosa kasutusjuhendi ja funktsioonide kirjeldusega	Lehekülg	4	Tekstiosa tehniliste näitajate, oluliste ohutus- ja tööjuhenditega ning sümbolite kirjeldustega.	Lehekülg	133
РУССКИЙ	Раздел иллюстраций с описанием эксплуатации и функций	Страница	4	Текстовый раздел, включающий технические данные, важные рекомендации по безопасности и эксплуатации, а также описание используемых символов.	Страница	138
БЪЛГАРСКИ	Част със снимки с описания за приложение и функции	Страница	4	Част с текст с технически данни, важни указания за безопасност и работа и разяснение на символите.	Страница	143
ROMÂNĂ	Secvența de imagine cu descrierea utilizării și a funcționării	Pagina	4	Porțiune de text cu date tehnice, indicații importante privind siguranța și modul de lucru și descrierea simbolurilor.	Pagina	148
МАКЕДОНСКИ	Дел со слики со описи за употреба и функционирање	Страница	4	Текстуален дел со Технички карактеристики, важни безбедносни и работни упатства и објаснување на символите.	Страница	153
УКРАЇНСЬКА	Частина з зображеннями з описом робіт та функцій	Сторінка	4	Текстова частина з технічними даними, важливими вказівками з техніки безпеки та експлуатації і поясненням символів.	Сторінка	158
SRPSKI	Ilustracija sa opisima primene i funkcija	Strana	4	Tekstualni odeljak sa tehničkim podacima, važnim uputstvima za bezbednost i rad i objašnjenje simbola.	Strana	163
SHQIP	Pjesa e figurës me përshkrimet e përdorimit dhe funksioneve	Faqja	4	Seksioni i tekstit me të dhënat teknike, udhëzimet e rëndësishme të sigurisë dhe punës dhe shpjegimi i simboleve.	Faqja	168
عربي	قسم الصور يوجد به الوصف التشغيلي والوظيفي	الصفحة	4	القسم النصي المزود بالبيانات الفنية والنصائح الهامة للسلامة والعمل ووصف الرموز	الصفحة	179



Permitted combinations of tools and guards.

Zulässige Kombinationen von Einsatzwerkzeugen und Schutzvorrichtungen.

Combinaisons autorisées d'outils d'insertion et de dispositifs de protection.

Combinazioni ammesse di utensili e dispositivi di protezione.

Combinación permitida de herramientas de inserción y dispositivos de protección.

Combinações de ferramentas e dispositivos de proteção admissíveis:

Geoorloofde combinaties van inzetgereedschappen en veiligheidsinrichtingen.

Tillatte kombinationer af værktøj og beskyttelseskærme.

Tillatte kombinasjoner av arbeidsverktøy og verneinnretninger.

Tillåtna kombinationer av verktyg och skydd.

Käyttötyökalujen ja suojalaitteiden sallitut yhdistelmät.

Εγκεκριμένοι συνδυασμοί ένθετων εργαλείων και προστατευτικών μηχανισμών.

Kullanılan takım ile koruyucu düzenekler arasında izin verilen kombinasyonlar.

Povolnené kombinace nástrojů a ochranných zařízení.

Dovolená kombinácia vložených nástrojov a ochranných zariadení.

Dozwolone połączenia używanych narzędzi i urządzeń ochronnych.

Alkalmazott szerszámok és védőkészülékek megengedett kombinációi.

Dovoljene kombinacije orodij za vstavljanje in zaščitnih naprav.

Dopuštene kombinacije alata za primjenu i zaštitnih uređaja.

Atļautās maināmo instrumentu un aizsargierīču kombinācijas.

Leidžiami įdėklių įrankių ir apsauginių įtaisų deriniai.

Lubatud kasutustööriistade ja kaitseseadiste kombinatsioonid.

Допустимые комбинации вставных инструментов и защитных приспособлений.

Допустими комбинации от приставки и защитни устройства.

Combinatii permise de scule și protecții.

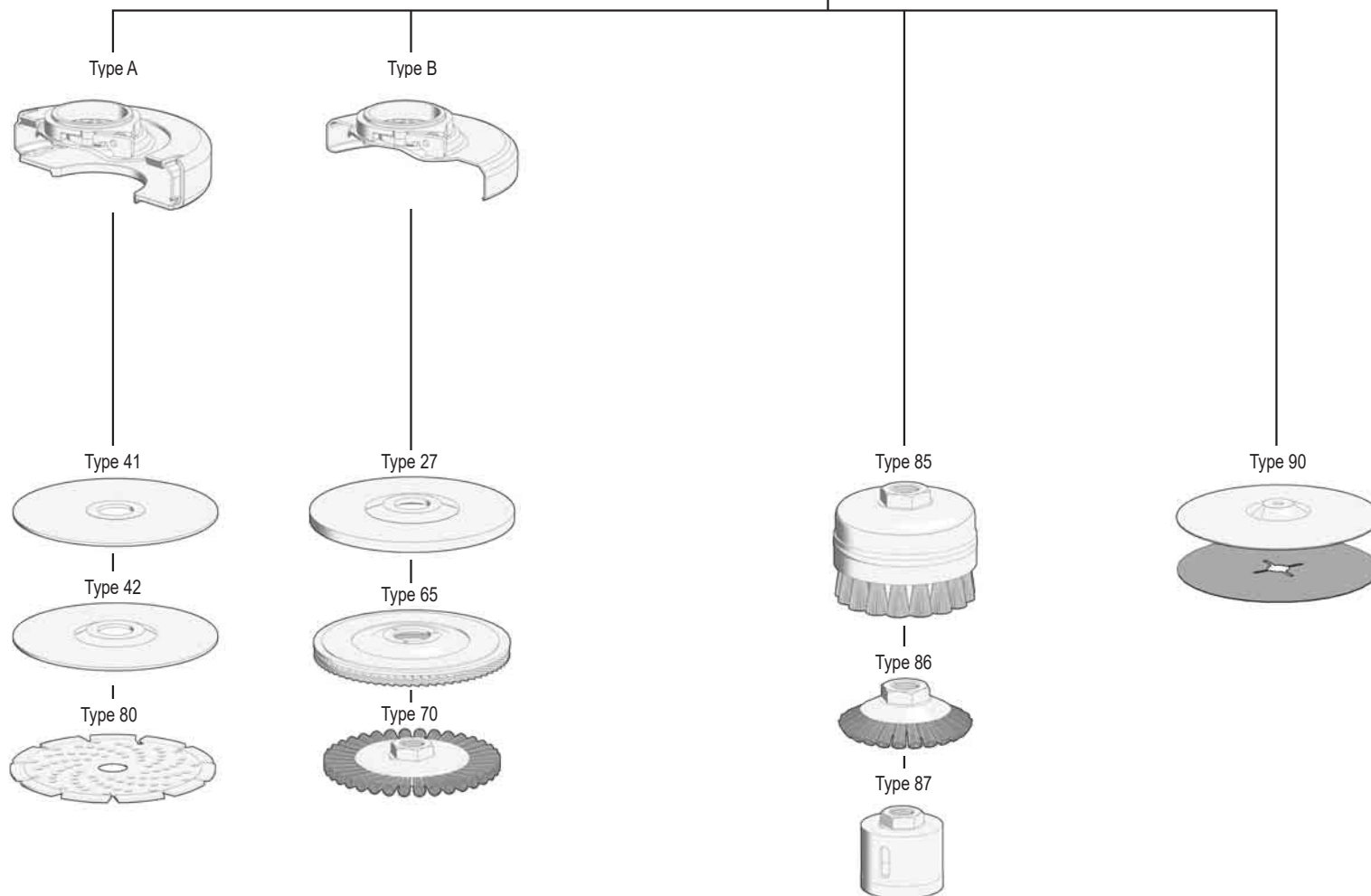
Дозволені комбінації на алатки і захисні уреди.

Допустимі комбінації вставних інструментів і захисних пристроїв.

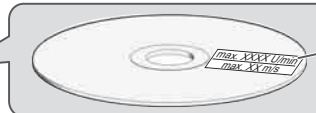
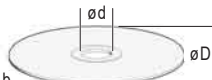
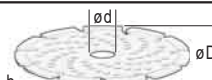
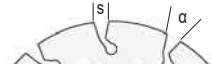
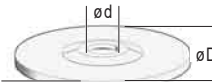
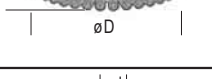
Dozvoljene kombinacije upotrebnih alata i zaštitne opreme.

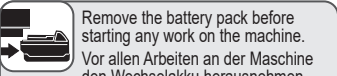
Kombinimet e lejuara të mjeteve të zbatimit dhe pajisjeve mbrojtëse.

معدات العمل المتوافقة مع بعضها البعض والمسموح بها
والجهاز الحماية.

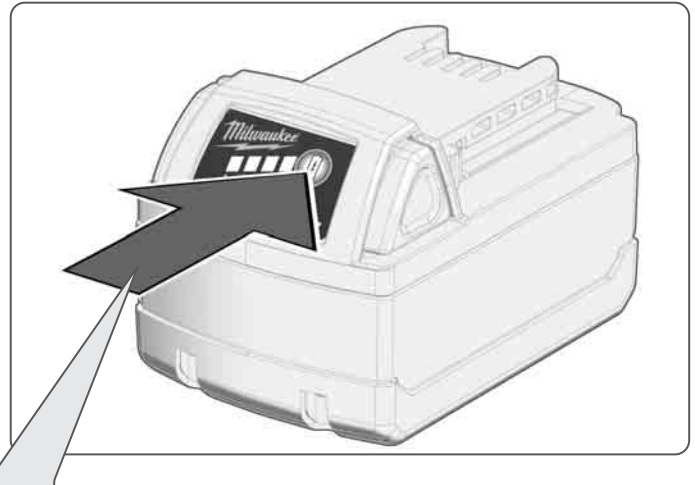
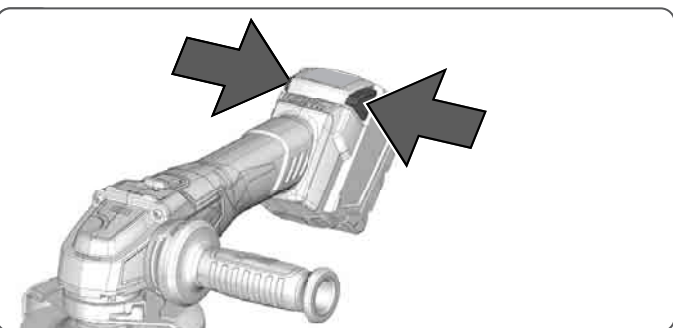


Permitted tools, guards, dimensions and values.
Zulässige Einsatzwerkzeuge, Schutzvorrichtungen, Maße und Werte.
Outils d'insertion, dispositifs de protection, dimensions et valeurs admissibles.
Utensili ammessi, dispositivi di protezione, dimensioni e valori.
Herramientas de inserción permitidas, dispositivos de protección, medidas y valores.
Ferramentas admissíveis, dispositivos de proteção, dimensões e valores.
Toegestane inzetgereedschappen, beschermingen, afmetingen en waarden.
Godkendte værktøjer, beskyttelseskærme, dimensioner og værdier.
Tillatt påsatt verktøy, verneinnretninger, mål og verdier.
Tillåtna verktyg, skyddsanordningar, mått och värden.
Salitut liiteträvat työkalut, suojavarusteet, mitat ja arvot.
Επιτρεπτά ένθετα εργαλεία, προστατευτικές διατάξεις, διαστάσεις και τιμές.
İzin verilen aparatlar, koruyucu düzenekler, boyutlar ve değerler.
Připustné nástroje pro nasazení, ochranná zařízení, rozměry a hodnoty.
Dovolené vložené nástroje, ochranné zariadenia, rozmery a hodnoty.
Dozwolone narzędzia robocze, urządzenia ochronne, wymiary i wartości.
Megengedett alkalmazott szerszámok, védőeszközök, méretek és értékek.
Dovolenja orodja za vstavljanje, varovala, mere in vrednosti.
Dopušteni alat za primjenu, zaštitni uređaji, dimenzije i vrijednosti.
Atļautie darbarīki, aizsargierīces, izmēri un vērtības.
Leidžiami įrankiai, apsauginiai įtaisai, matmenys ir vertės.
Lubatud tööriistad, kaitsevahendid, mõõtmed ja väärtused.
Допустимые вставные инструменты, защитные приспособления, размеры и значения.
Допустими приставки, заштитні устройства, розміри і стійності.
Scule, aparături, dimensiuni și valori permise.
Dovoleni aplatki, štitnici, dimenziji i vrednosti.
Допустими робочі інструменти, захисні пристрої, розміри та значення.
Dozvoljeni upotrební alati, zaštitna oprema, dimenzije i vrednosti.
Mjetet e lejuara, pajisjet e sigurisë, dimensionet dhe vlerat.
الأدوات المسموح باستخدامها، وسائل الحماية، المقاييس والقيم.

Type	Type		D mm	b max. mm	s mm	d mm	α °	 m/s	  	
	41, 42		M18 FSAGV115XPDB M18 FSAG125XB M18 FSAGV125XB M18 FSAGV125XPDB	115 125 125 125	3 3 3 3	– – 22,2 –	– – – –	80 80 80 80	cutting ■ trennen ■ coupe ■ tagliare ■ corte ■ cortar ■ doorslijpen ■ skære ■ skjære ■ kapning ■ katkaisu ■ κοπή ■ kesme ■ řezání ■ rezanie ■ cięcie ■ vágás ■ rezanje ■ rezanje ■ atdailīt ■ atdailīt ■ lõikamine ■ резка ■ рязане ■ tăiere ■ сечение ■ відрізання ■ sečenje ■ ndarje ■ قطع	
			M18 FSAGV115XPDB M18 FSAG125XB M18 FSAGV125XB M18 FSAGV125XPDB	115 125 125 125	3 3 3 3	10 10 10 10	22,2 22,2 22,2 22,2	> 0 > 0 > 0 > 0	80 80 80 80	diamond cutting ■ diamanttrennschleifen ■ meulage au diamant ■ dischi diamantanti ■ corte abrasivo de diamante ■ corte de diamant ■ doorslijpen met diamantschijf ■ diamantslibning ■ diamantskjæresliping ■ diamantkapning ■ timantkatkaisuhionta ■ λείανση με οδοντωφόρο κόπτη ■ elmas taslama kesme ■ diamantové rozbrušování ■ diamantové rozbrusovanie ■ szlifowanie diamentowe ■ vágás gyémánt vágókoronggal ■ diamantno rezalno brušenje ■ dijamantho reznó sečenje ■ dimanta griešanas disks ■ dimanta griešanas disks ■ teemantilõikamine ■ шлифование алмазным отрезным диском ■ диамантено рязане ■ tăiere cu diamant ■ дијамантско абразивно сечење ■ алмазне абразивне відрізання ■ dijamantsko reznó sečenje ■ smerilim me prerje diamanti ■ تجليخ قطعي ماسي
			M18 FSAGV115XPDB M18 FSAG125XB M18 FSAGV125XB M18 FSAGV125XPDB	115 125 125 125	6 6 6 6	– – – –	22,2 22,2 22,2 22,2	– – – –	80 80 80 80	grinding ■ schleifen ■ meulage ■ levigare ■ lijado ■ lixar ■ slijpen ■ slipe ■ sliping ■ hionta ■ λείανση ■ taslama ■ broušení ■ brušenje ■ szlifowanie ■ csiszolás ■ brušenje ■ brušenje ■ slípet ■ slípet ■ lihvimine ■ шлифование ■ шлифование ■ şlefuire ■ брусенье ■ шлифування ■ brušenje ■ smerilim ■ تجليخ
			M18 FSAGV115XPDB M18 FSAG125XB M18 FSAGV125XB M18 FSAGV125XPDB	115 125 125 125	7,2 7,2 7,2 7,2	– – – –	22,2 22,2 22,2 22,2	– – – –	80 80 80 80	grinding ■ schleifen ■ meulage ■ levigare ■ lijado ■ lixar ■ slijpen ■ slipe ■ sliping ■ hionta ■ λείανση ■ taslama ■ broušení ■ brušenje ■ szlifowanie ■ csiszolás ■ brušenje ■ brušenje ■ slípet ■ slípet ■ lihvimine ■ шлифование ■ шлифование ■ şlefuire ■ брусенье ■ шлифування ■ brušenje ■ smerilim ■ تجليخ
	70		M18 FSAGV115XPDB M18 FSAGV115XPDB M18 FSAG125XB M18 FSAG125XB M18 FSAGV125XB M18 FSAGV125XB M18 FSAGV125XPDB M18 FSAGV125XPDB	115 115 125 125 125 125 125 125	24 19 24 19 24 19 24 19	– – – – – – – –	M14 22,2 M14 22,2 M14 22,2 M14 22,2	– – – – – – – –	80 80 80 80 80 80 80 80	brushing ■ stahldrahtbürsten ■ brossage avec brosse métallique ■ lavorare con spazzola d'acciaio ■ cepillos metálicos de acero ■ escovar com escova metálica ■ schuren met borstel ■ ståltrådsbörster ■ stålborster ■ stålborstar ■ teräsharjau ■ சுருπτόβουρτσά ■ gelik tel firçalama ■ kartáčování ocelovými drátěnými kartáči ■ ocelové drôtené kefy ■ szczotkowanie szczotką z drutu stalowego ■ csiszolás acél drótkefével ■ brušenje z žično ščetko ■ četkanje čeličnom četkom ■ térauda štieplu birštes ■ térauda štieplu birštes ■ teraštraadišt harjad ■ стальные проволочные щетки ■ изчехване с телена четка ■ periaj cu sârmă de oțel ■ брусенье со жичена четка ■ щітки зі сталевого дроту ■ četkanje čeličnom četkom ■ furça me tela celiku ■ التفريش بفرشاة من السلك
			M18 FSAGV115XPDB M18 FSAG125XB M18 FSAGV125XB M18 FSAGV125XPDB	75 75 75 75	30 30 30 30	– – – –	M14 M14 M14 M14	– – – –	80 80 80 80	brushing ■ stahldrahtbürsten ■ brossage avec brosse métallique ■ lavorare con spazzola d'acciaio ■ cepillos metálicos de acero ■ escovar com escova metálica ■ schuren met borstel ■ ståltrådsbörster ■ stålborster ■ stålborstar ■ teräsharjau ■ சுருπτόβουρτσά ■ gelik tel firçalama ■ kartáčování ocelovými drátěnými kartáči ■ ocelové drôtené kefy ■ szczotkowanie szczotką z drutu stalowego ■ csiszolás acél drótkefével ■ brušenje z žično ščetko ■ četkanje čeličnom četkom ■ térauda štieplu birštes ■ térauda štieplu birštes ■ teraštraadišt harjad ■ стальные проволочные щетки ■ изчехване с телена четка ■ periaj cu sârmă de oțel ■ брусенье со жичена четка ■ щітки зі сталевого дроту ■ četkanje čeličnom četkom ■ furça me tela celiku ■ التفريش بفرشاة من السلك
			M18 FSAGV115XPDB M18 FSAG125XB M18 FSAGV125XB M18 FSAGV125XPDB	115 125 125 125	– – – –	– – – –	M14 M14 M14 M14	– – – –	80 80 80 80	brushing ■ stahldrahtbürsten ■ brossage avec brosse métallique ■ lavorare con spazzola d'acciaio ■ cepillos metálicos de acero ■ escovar com escova metálica ■ schuren met borstel ■ ståltrådsbörster ■ stålborster ■ stålborstar ■ teräsharjau ■ சுருπτόβουρτσά ■ gelik tel firçalama ■ kartáčování ocelovými drátěnými kartáči ■ ocelové drôtené kefy ■ szczotkowanie szczotką z drutu stalowego ■ csiszolás acél drótkefével ■ brušenje z žično ščetko ■ četkanje čeličnom četkom ■ térauda štieplu birštes ■ térauda štieplu birštes ■ teraštraadišt harjad ■ стальные проволочные щетки ■ изчехване с телена четка ■ periaj cu sârmă de oțel ■ брусенье со жичена четка ■ щітки зі сталевого дроту ■ četkanje čeličnom četkom ■ furça me tela celiku ■ التفريش بفرشاة من السلك
			M18 FSAGV115XPDB M18 FSAG125XB M18 FSAGV125XB M18 FSAGV125XPDB	75 75 75 75	30 30 30 30	– – – –	M14 M14 M14 M14	– – – –	80 80 80 80	brushing ■ stahldrahtbürsten ■ brossage avec brosse métallique ■ lavorare con spazzola d'acciaio ■ cepillos metálicos de acero ■ escovar com escova metálica ■ schuren met borstel ■ ståltrådsbörster ■ stålborster ■ stålborstar ■ teräsharjau ■ சுருπτόβουρτσά ■ gelik tel firçalama ■ kartáčování ocelovými drátěnými kartáči ■ ocelové drôtené kefy ■ szczotkowanie szczotką z drutu stalowego ■ csiszolás acél drótkefével ■ brušenje z žično ščetko ■ četkanje čeličnom četkom ■ térauda štieplu birštes ■ térauda štieplu birštes ■ teraštraadišt harjad ■ стальные проволочные щетки ■ изчехване с телена четка ■ periaj cu sârmă de oțel ■ брусенье со жичена четка ■ щітки зі сталевого дроту ■ četkanje čeličnom četkom ■ furça me tela celiku ■ التفريش بفرشاة من السلك
	87		M18 FSAGV115XPDB M18 FSAG125XB M18 FSAGV125XB M18 FSAGV125XPDB	83 83 83 83	– – – –	– – – –	M14 M14 M14 M14	– – – –	80 80 80 80	hole cutting ■ lochbohren ■ perçage de trous ■ trivellare ■ corte de agujeros ■ perfurar ■ gaten boren ■ hullboring ■ hullboring ■ hálborming ■ reikáporaus ■ διείσδυση οπών ■ karot delik açma ■ vrtání děr ■ vrtanie dier ■ wiercenie otworów ■ lyukfürás ■ vrtanje lukenj ■ rezanje rupa ■ saurumu urbsana ■ saurumu urbsana ■ puurimine ■ сверление ■ пробиване на отвори ■ găurire ■ дугченье дупки ■ свердління отворів ■ rezanje rupa ■ hapje vrime ■ التفب
			M18 FSAGV115XPDB M18 FSAG125XB M18 FSAGV125XB M18 FSAGV125XPDB	115 125 125 125	– – – –	– – – –	– – – –	– – – –	80 80 80 80	sanding ■ sandpapiersschleifen ■ ponçage au papier de verre ■ dischi di carta abrasiva ■ lijado con papel de lija ■ lixar com folha de lixa ■ schuren met schuurpapier ■ slibning med sandpapper ■ sliping med sandpapper ■ slipning med sandpapper ■ hiekkapaperihionta ■ λείανση με γυαλόχαρτο ■ zimpara kağıdıyla taslama ■ broušení brusným papírem ■ brušenje brusným papírom ■ szlifowanie papierem ściernym ■ хотокпапирос csiszolás ■ brušenje s smirkovim papirjem ■ brušenje brusnim papirom ■ slípešana ar smilspapíru ■ slípešana ar smilspapíru ■ liivaraberiga lihvimine ■ шлифование наждачной бумагой ■ шлифование с шкурки ■ şlefuire cu şmirghel ■ брусенье со шмиргла ■ шлифування наждачним папером ■ brušenje brusnim papírom ■ lënim me letër smerit ■ التفريش بورق الصنفرة



Remove the battery pack before starting any work on the machine.
 Vor allen Arbeiten an der Maschine den Wechselakku herausnehmen
 Avant tous travaux sur la machine retirer l'accu interchangeable.
 Prima di iniziare togliere la batteria dalla macchina.
 Retire la batería antes de comenzar cualquier trabajo en la máquina.
 Antes de efectuar qualquer intervenção na máquina retirar o bloco acumulador.
 Voor alle werkzaamheden aan de machine de akku verwijderen.
 Ved arbejde inden i maskinen, bør batteriet tages ud.
 Ta ut vekselsbatteriet før du arbeider på maskinen
 Drag ur batteripaket innan arbete utföres på maskinen.
 Tarkista pistotulppa ja verkkojohto mahdollisilta vaurioilta. Viat saa korjata vain alan erikoismies.
 Πριν από κάθε εργασία στη μηχανή αφαιρέστε την ανταλλακτική μπαταρία.
 Aletin kendinde bir çalışma yapmadan önce kartuş aküyü çıkarın.
 Před zahájením veškerých prací na vrtacím šroubováků vyjmout výměnný akumulátor.
 Pred každou pracou na stroji výměnný akumulátor vytiahnuť.
 Przed przystąpieniem do jakichkolwiek prac na elektronarzędziu należy wyjąć wkładkę akumulatrową.
 Karbantartás, javítás, tisztítás, stb. előtt az akkumulátort ki kell venni a készülékből.
 Pred deli na stroju izvlecite izmenljivi akumulator.
 Prije svih radova na stroju izvaditi bateriju za zamjenu.
 Pirms mašīnai veikt jebkāda veida apkopes darbus, ir jāizņem ārā akumulātors.
 Prieš atlikdami bet kokius darbus įrenginyje, išimkite keičiamą akumuliatorių.
 Enne kõiki töid masina kallal võtke vahetatav aku välja.
 Выньте аккумулятор из машины перед проведением с ней каких-либо манипуляций.
 Преди започване на каквото е да е работи по машината извадете акумулатора.
 Scoateți acumulatorul înainte de a începe orice intervenție pe mașină.
 Отстранете ја батеријата пред да започнете да ја користите машината.
 Перед будь-якими роботами на машині ви́йняти змінну акумуляторну батарею.
 Pre bilo kakvog rada na mašini, uklonite zamenljivu bateriju
 Pērpāra se tē filloni ndonjë punë në makineri, hiqni baterinë e këmbëshme.
 قم بإزالة حزمة البطارية قبل البدء في أي أعمال على الجهاز.

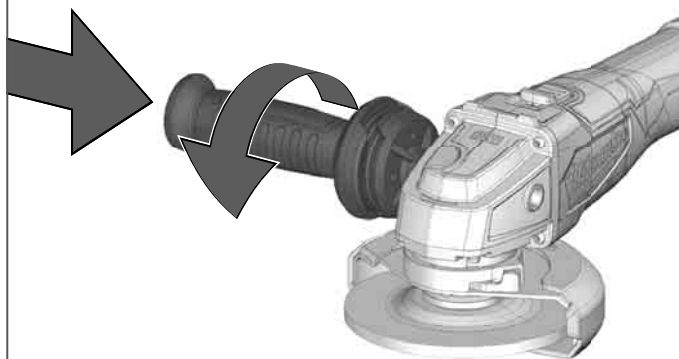


75-100 %
 50-75 %
 30-50 %
 10-30 %
 < 10 %

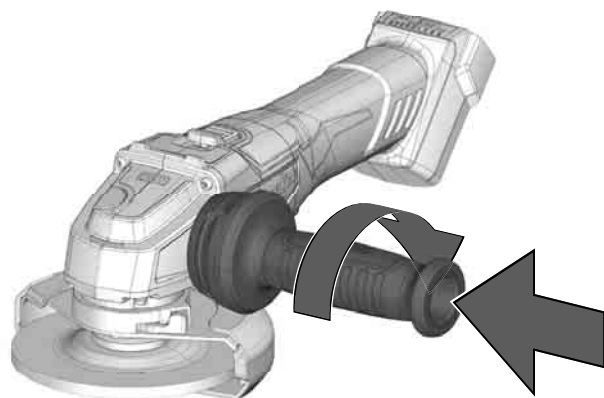




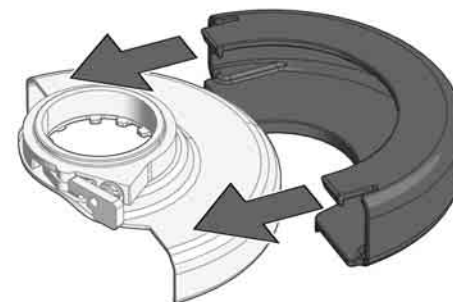
1



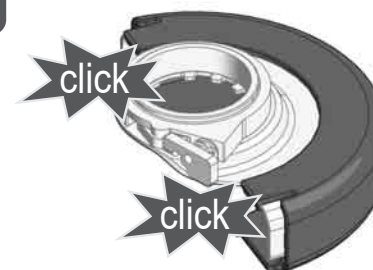
2



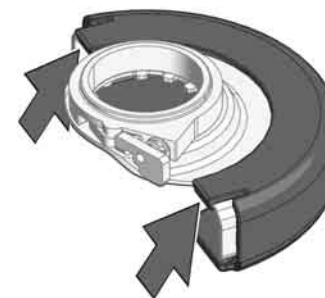
1



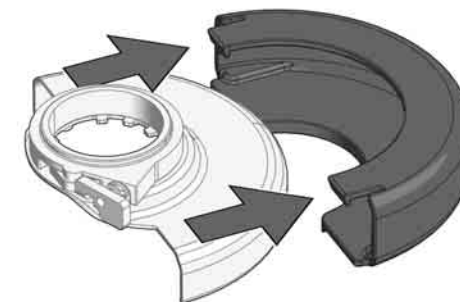
2



1



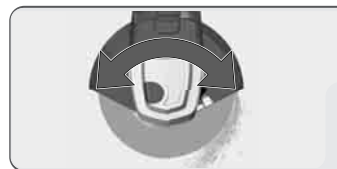
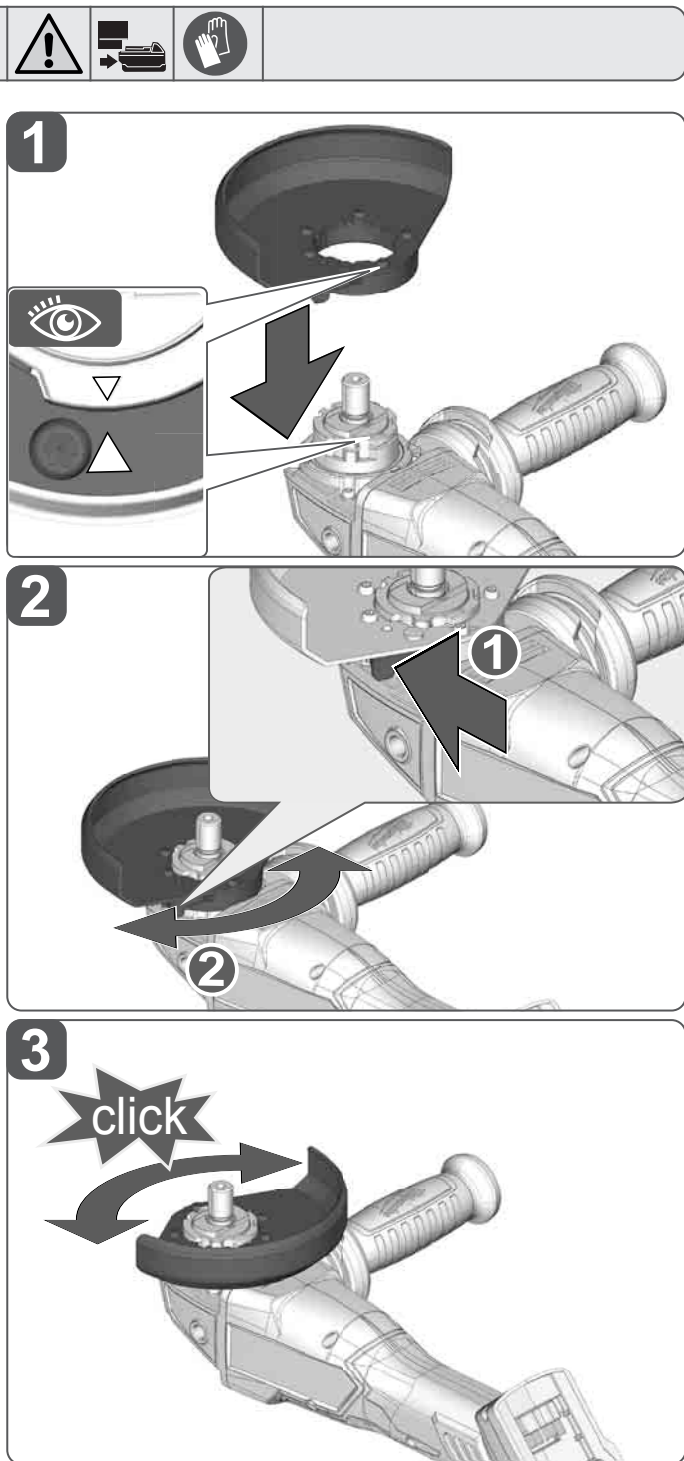
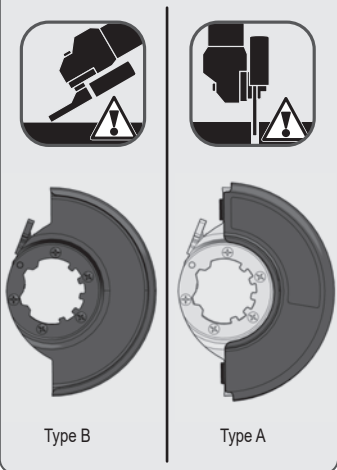
2



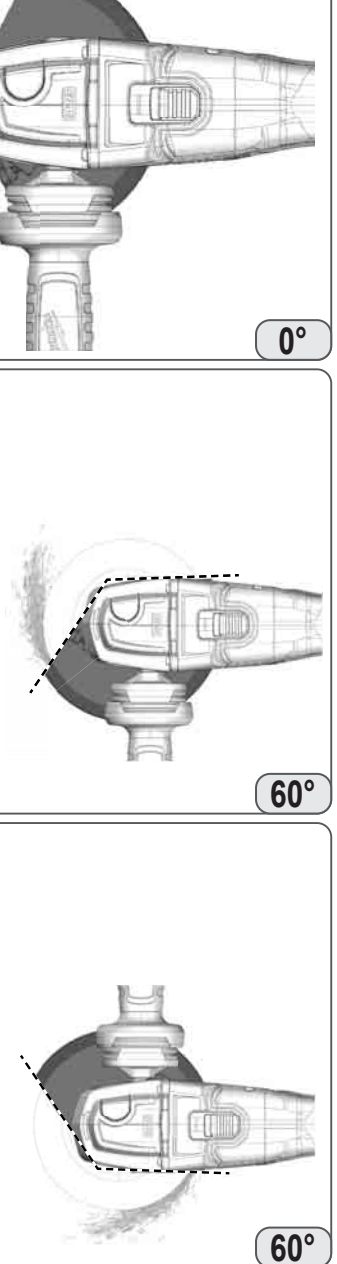
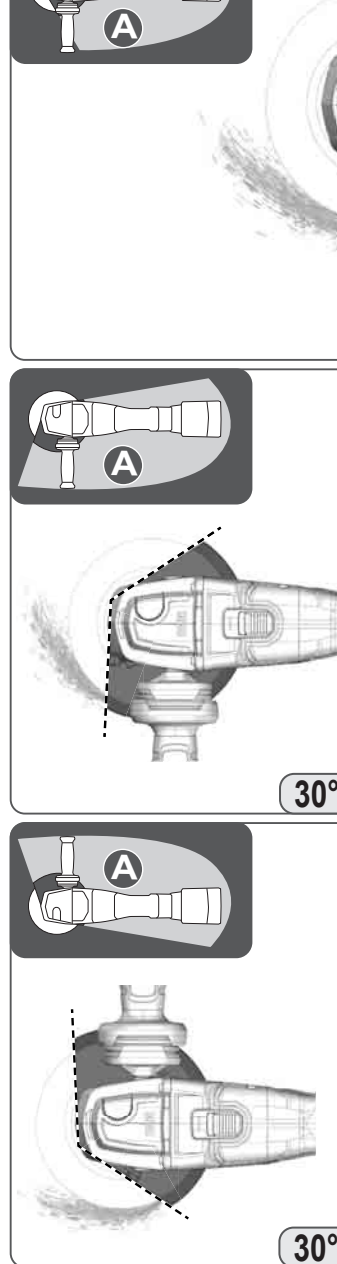
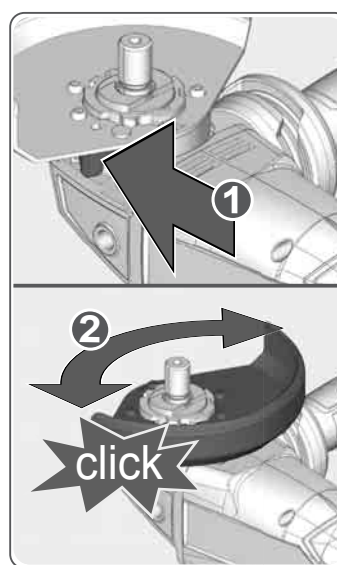
The cut-off protection hood must be fitted for cut-off work.
Für Trennarbeiten muss die Trennschutzhaube montiert sein.
Pour les travaux de séparation, le capot de protection doit être monté.
Per i lavori di taglio è necessario montare una cuffia di protezione.
La tapa de protección de corte ha de estar montada para realizar trabajos de corte.
Para trabalhos de corte a tampa de proteção contra corte deve estar montada.
Voor doorslijpwerkzaamheden moet de doorslijpkap gemonteerd zijn.
Til skærearbejde skal beskyttelsesskærmen være monteret.
For kuttearbeider må kuttevernehetten være monteret.
För avskärningsarbeten måste avskärningsskyddskåpan vara monterad.
Katkaisusuojakuvun täytyy olla paikoillaan katkaisutöitä varten.
Για εργασίες διαχωρισμού πρέπει να έχει τοποθετηθεί το προστατευτικό κάλυμμα διαχωρισμού.
Kesme işleri için kesme koruyucu kapağın monte edilmiş olması gerekmektedir.
Při řezání musí být nasazen ochranný kryt.
Pre rezacie práce musí byť namontovaný ochranný kryt proti prerezaniu.
Przed rozpoczęciem cięcia należy zamontować osłonę ochronną.
Vágáshoz a védőburkolatnak fel kell szerelnie.
Pri rezanju je treba namestiti varovalo za rezanje.
Za rezanje mora biti postavljena zaštitna maska.
Griešanas darbiem jāizmanto griešanas aizsargpārsegs.
Atliekant pjovimo darbus, turi būti įrengta pjovimo apsauga.
Lõikamistöde jaoks peab olema paigaldatud lõikekaitseüsteem.
При выполнении работ по резке необходимо установить защитный кожух.
При работе, свързани с рязане, трябва да се монтира предпазният капак за рязане.
Capota de protecție la tăiere trebuie să fie fixată pentru lucrările de debitare.
За сечење потребно е да се стави заштитна маска.
Для виконання робіт, пов'язаних із розрізанням, слід встановити захисний кожух.
Za radove sečenja mora se postaviti zaštitni poklopac za sečenje.
Për punën e prerjes duhet të instalohet kapaku mbrojtës ndaj prerjes.
من أجل عمل القطع يجب تركيب غطاء حماية الفصل.

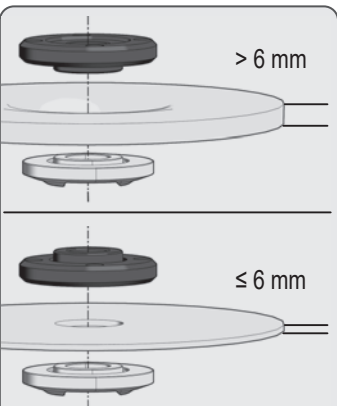
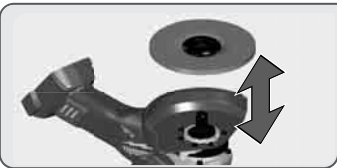


Use the correct protective cover!
 Korrekte Schutzhaube verwenden!
 Utiliser un capot de protection correct !
 Utilizzare la cuffia di protezione corretta!
 ¡Utilizar la tapa de protección correcta!
 Use a tampa de proteção correta!
 Gebruik de correcte beschermkap!
 Brug den korrekte beskyttelsesskærm!
 Bruk korrekt vernehette!
 Använd rätt skyddskåpa!
 Käytä oikeaa suojakupua!
 Να χρησιμοποιείτε πάντα το σωστό προστατευτικό κάλυμμα!
 Doğru koruyucu kapağı kullanınız!
 Používejte správný ochranný kryt!
 Používajte správny ochranný kryt!
 Używaj właściwej osłony ochronnej!
 Megfelelő védőburkolatot kell használni!
 Uporabite ustrezno zaščitno pokrivalo!
 Koristite ispravan zaštitni poklopac!
 Izmantojiet pareizo aizsargpārsegu!
 Naudokite tinkamą apsauginį dangtelį!
 Kasutage õiget kaitsekattet!
 Использовать правильный защитный кожух!
 Използвайте правилния предпазен капак!
 Utilizați capacul de protecție corect!
 Користете соодветна заштитна маска!
 Використовуйте відповідний захисний кожух!
 Koristite ispravan zaštitni poklopac!
 Përdorni mbulesën e duhur mbrojtëse!
 استخدم غطاء الحماية الصحيح!

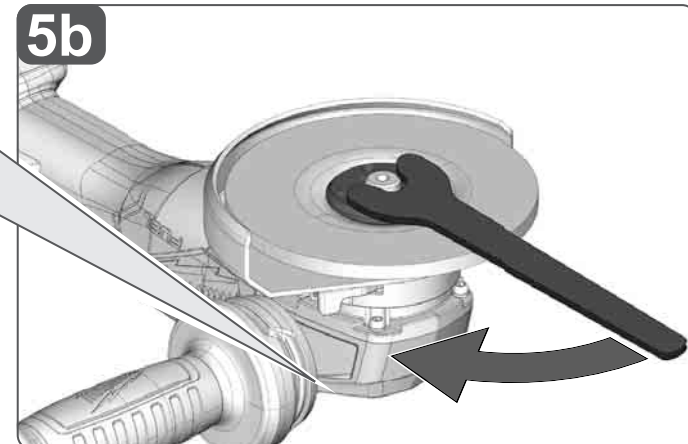
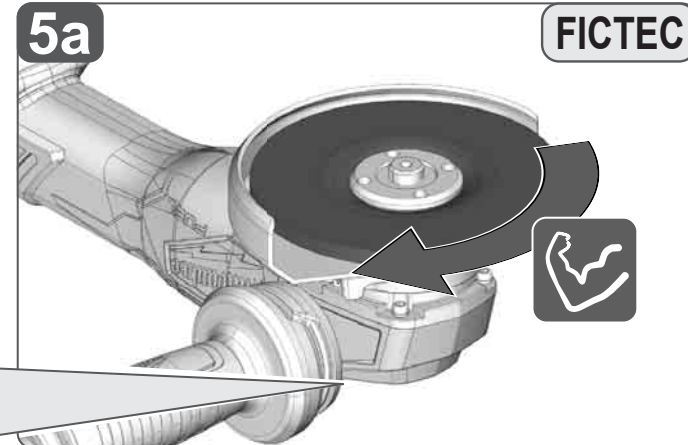
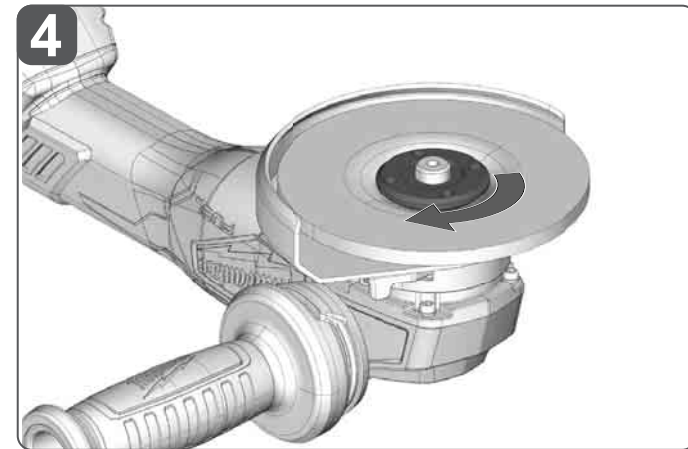
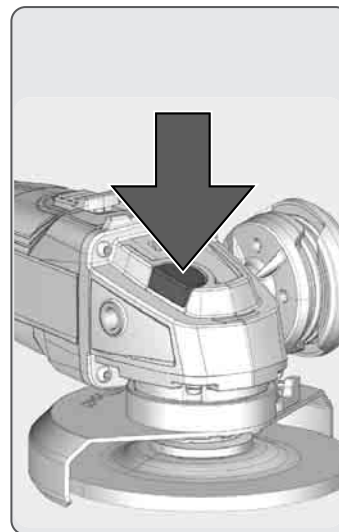
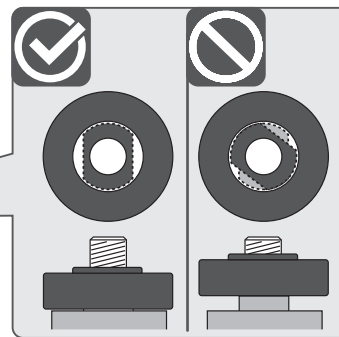
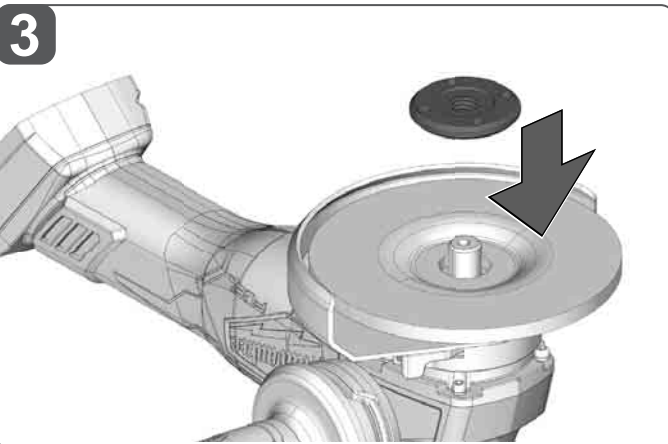
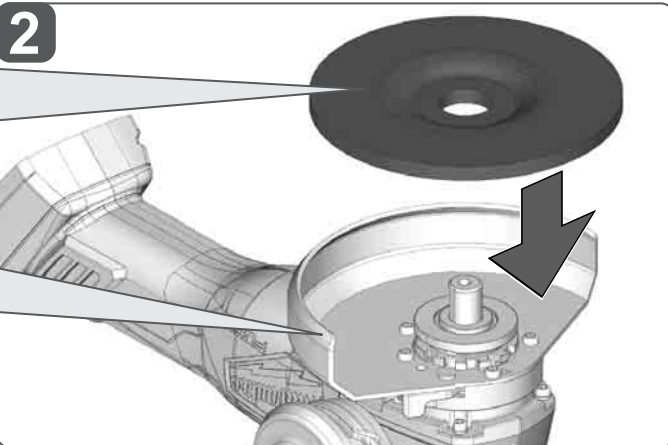
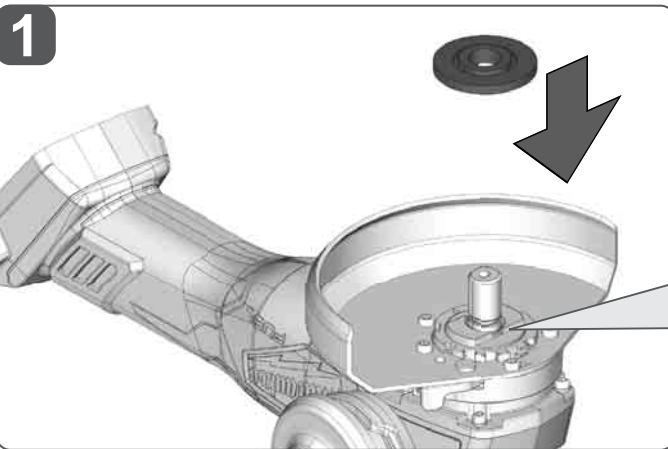
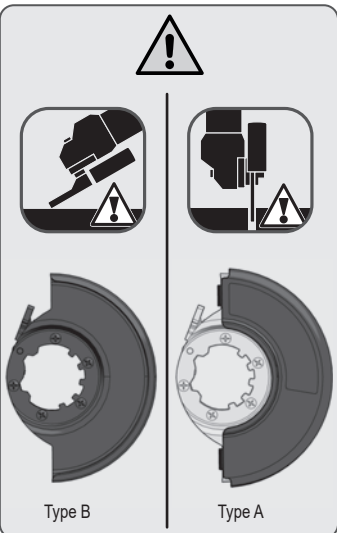
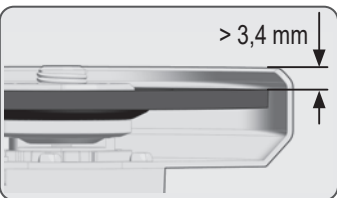


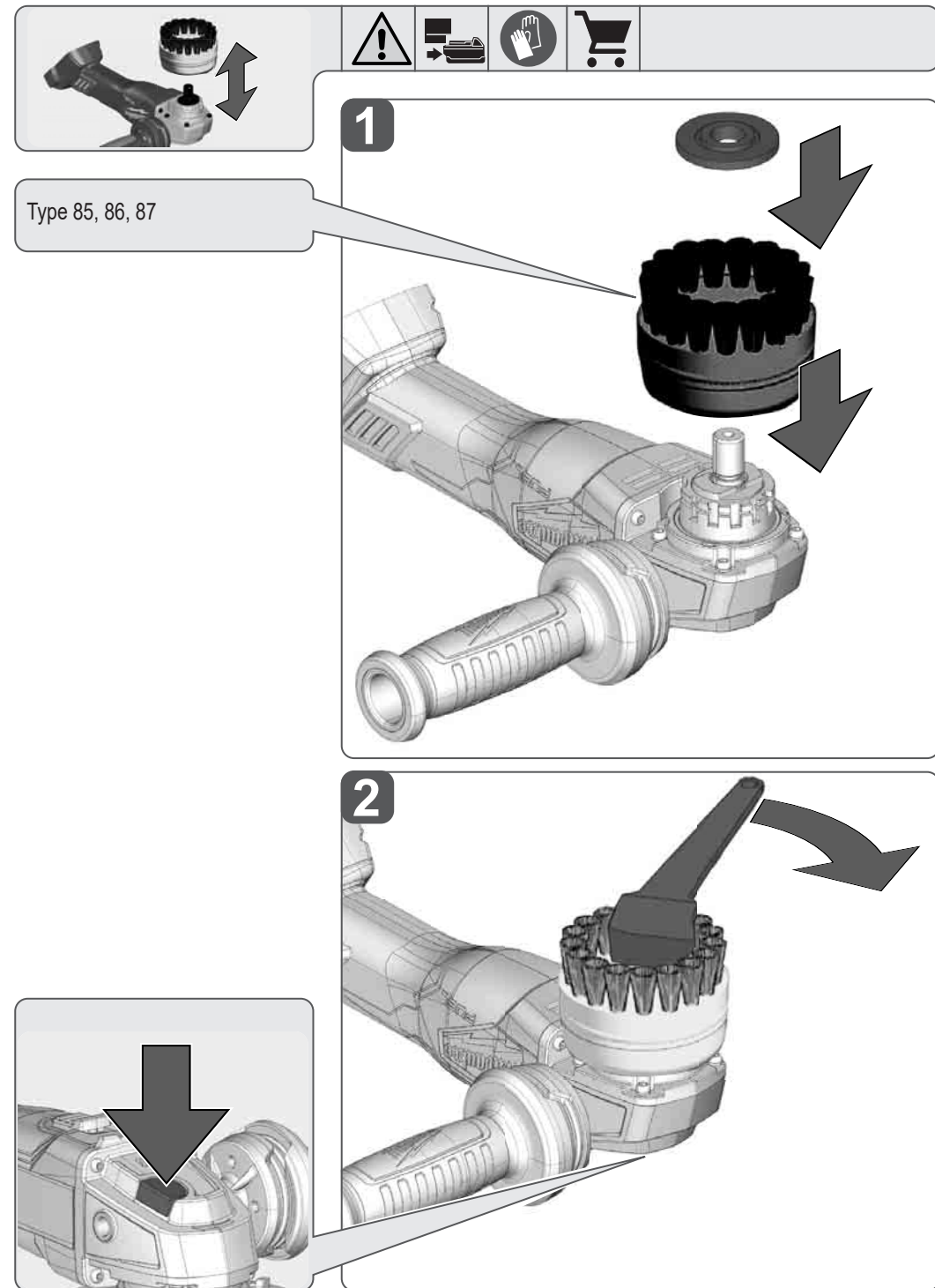
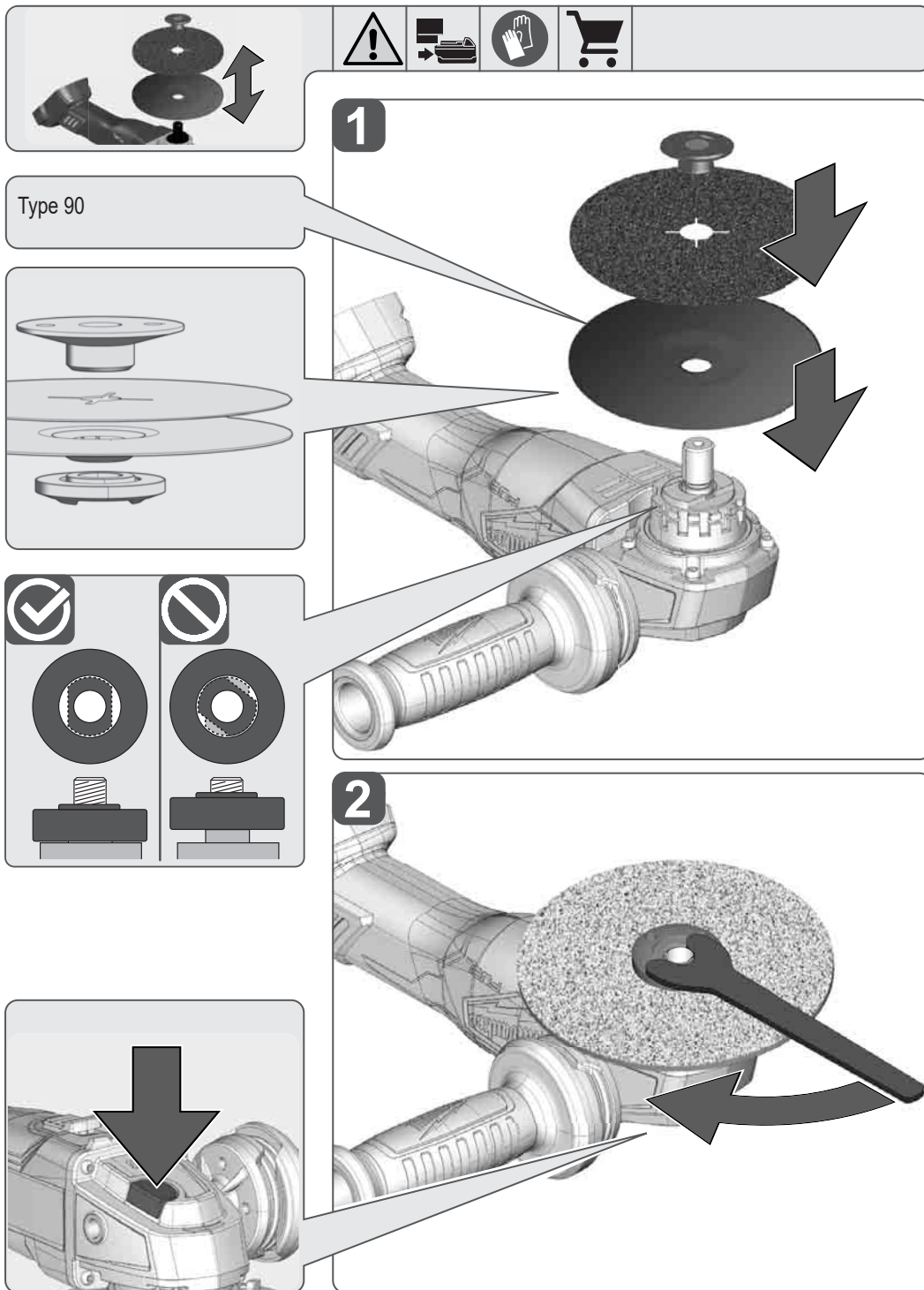
A Operators zones.
 Arbeitsbereich des Betreibers.
 Zone de travail de l'opérateur.
 Zona di lavoro del gestore.
 Zona de trabajo del operador.
 Área de trabalho da entidade operadora.
 Werkbereik van de gebruiker.
 Operatørens arbeidsområde.
 Driftsansvarligs arbeidsområde.
 Maskinskötärzoner.
 Käyttäjän työskentelyalue.
 Χώρος εργασίας του χειριστή.
 İşleticinin çalışma alanı.
 Pracovní prostor obsluhy.
 Pracovná oblasť prevádzkovateľa.
 Obszar roboczy operatora.
 A készülék használójának munkaterülete.
 Delovno območje upravljavca.
 Radni prostor operatora.
 Operatora darba zona.
 Operatoriaus darbo zona.
 Operaatori tööpiirkond.
 Рабочая зона оператора.
 Работна зона на оператора.
 Zone de operare.
 Роботно подрачје на операторот.
 Робоча зона користувача.
 Radno područje operatora.
 Zona e punës së operatorit.
 منطقة عمل المشغل.

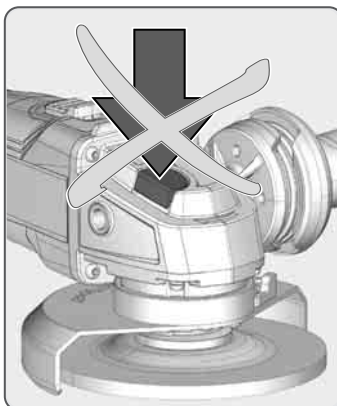
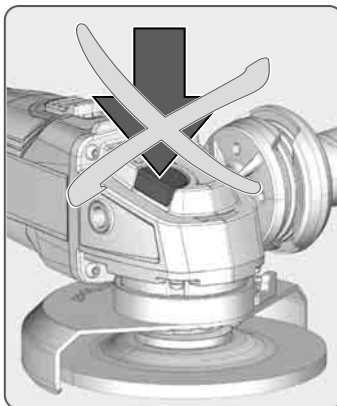




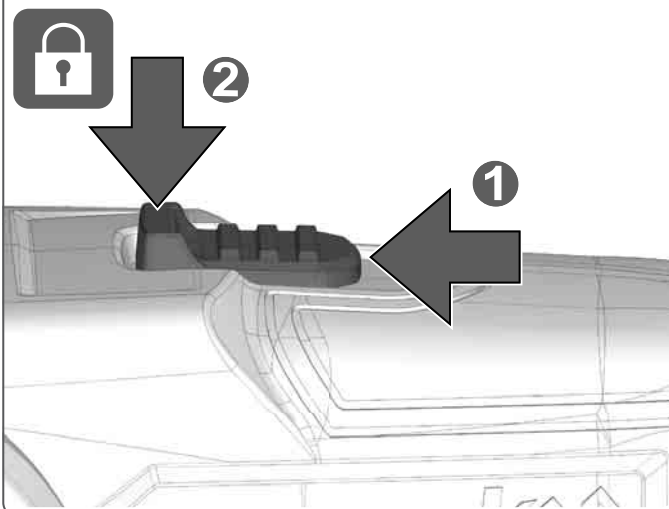
Type 41, 42, 27, 65, 70



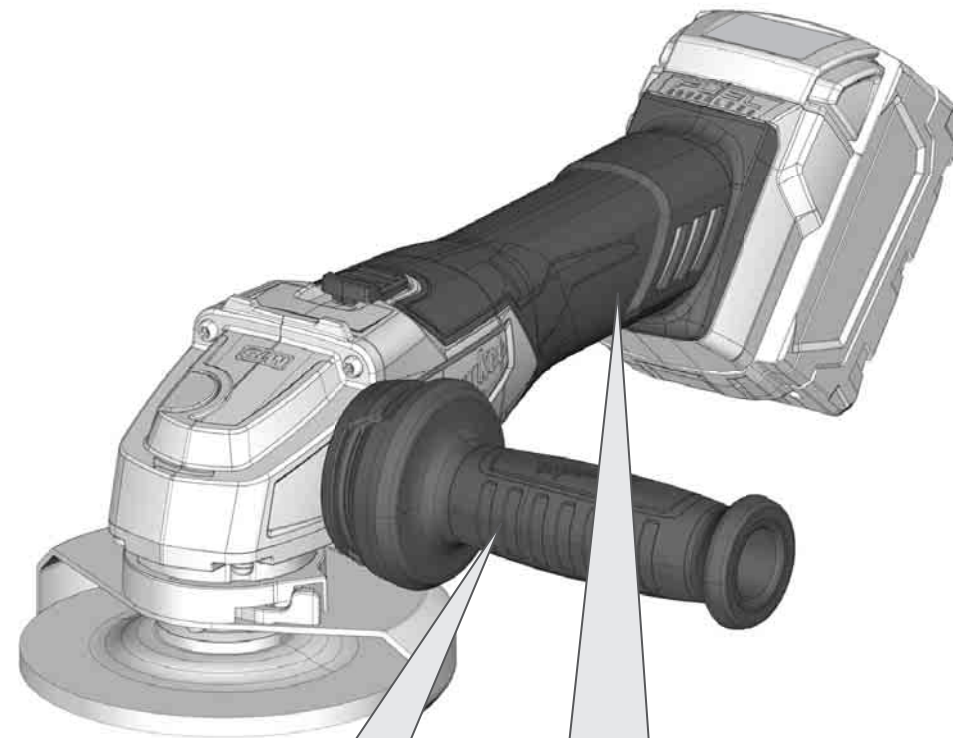
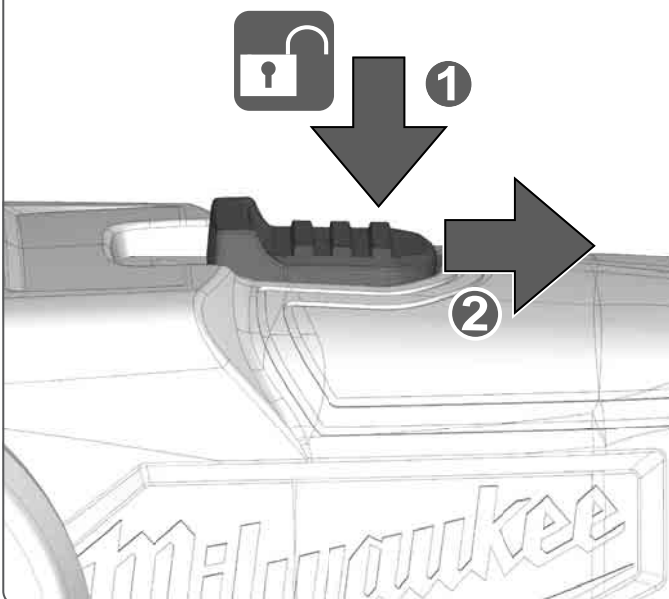




START



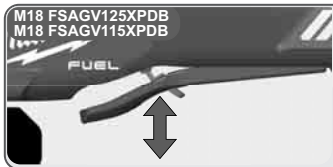
STOP



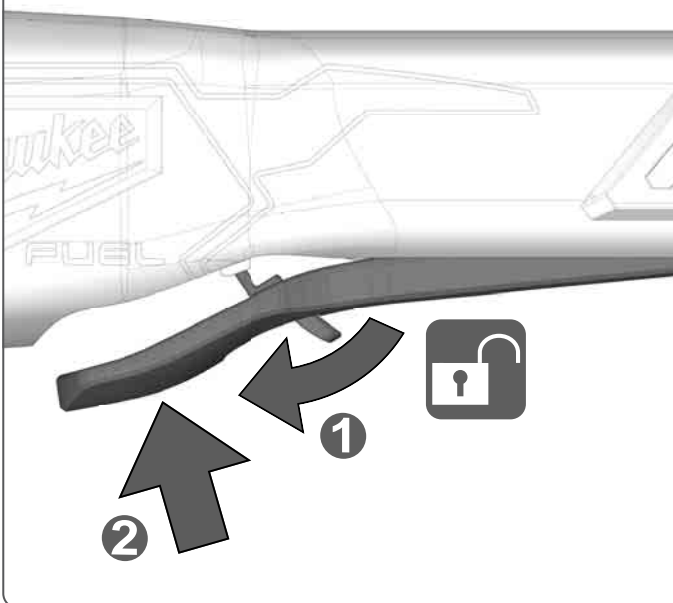
Handle (insulated gripping surface)
Handgriff (isolierte Grifffläche)
Poignée (surface de prise isolée)
Impugnatura (superficie di presa isolata)
Empuñadura (superficie de agarre con aislamiento)
Manipulo (superficie de pega isolada)
Handgreep (geïsoleerd)
Håndtag (isolerede gribeblader)
Håndtak (isolert gripeflate)
Handtag (isolerad greppyta)
Kahva (eristetty tarttumapinta)
Χειρολαβή (μονωμένη επιφάνεια λαβής)
El kulpu (izolasyonlu tutma yüzeyi)
Rukojeť (izolovaná uchopovací plocha)
Rukovät' (izolovaná úchopná plocha)

Uchwyt (z izolowaną powierzchnią)
Fogantyú (szigetelt fogófelület)
Ročaj (izolirana prijemalna površina)
Rukohvat (izolirana površina za držanje)
Rokturis (izolēta satveršanas virsma)
Rankena (izoliuotas rankenos paviršius)
Käepide (isoleeritud pideme piirkond)
Рукоятка (изолированная поверхность ручки)
Ръкохватка (изолирана повърхност за хващане)
Măner (suprafață de prindere izolată)
Дршка (изолирана површина)
Ручка (изолирована поверхность ручки)
Ručka (izolovana hvatna površina)
Dorežē (sīpērfaqe e izoluar e kapjes)

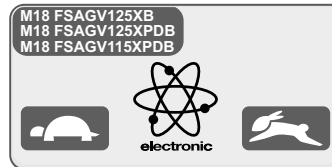
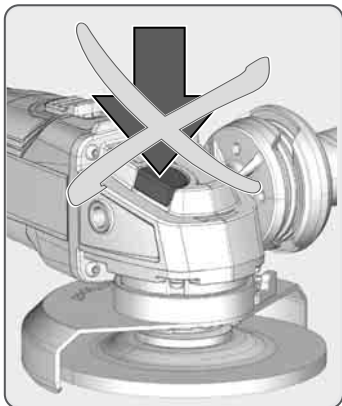
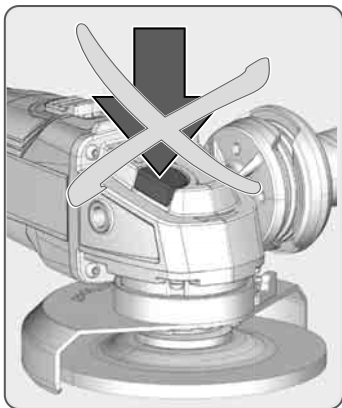
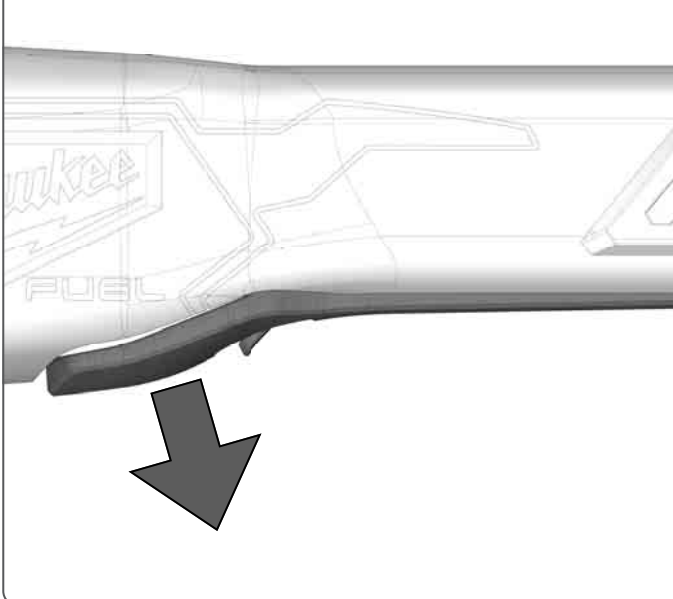
المقبض (مساحة المقبض معزولة)



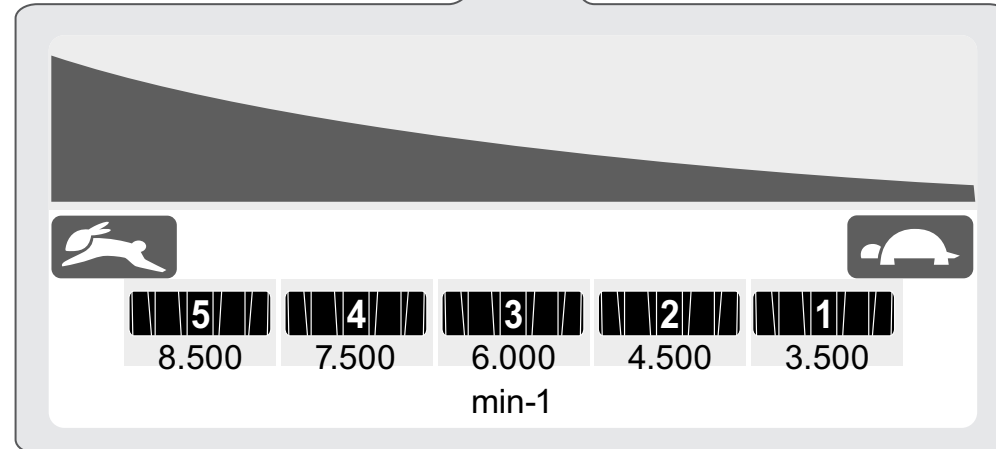
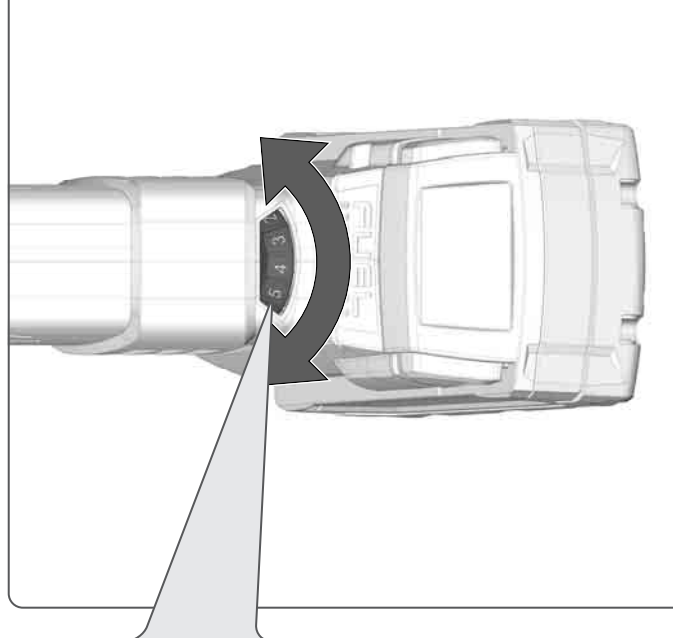
START

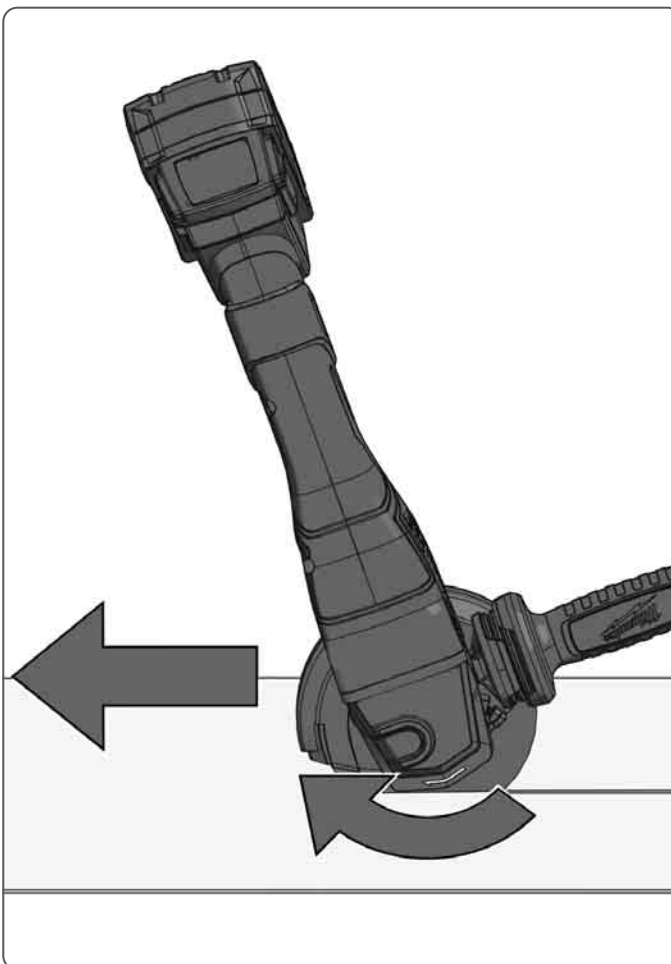


STOP



START





The machine must always work in an up-grinding motion, otherwise there is a risk that it will be pushed uncontrolled out of the cut.

Beim Trennen von Metall die Maschine im Gegenlauf führen, sonst könnte die Maschine unkontrolliert aus dem Schnitt gedrückt werden.

En cas de coupe de métal, faire fonctionner la machine en marche opposée, sinon il y a un risque que la machine soit poussée hors de la coupe de manière incontrôlée.

Per il taglio di metalli, guidare la macchina in senso contrario, altrimenti la macchina potrebbe essere spinta fuori dal taglio in modo incontrollato.

Al cortar metales, guiar la máquina en sentido contrario a la marcha. De lo contrario, la máquina podría ser presionada hacia fuera del corte de forma incontrolada.

Ao cortar metal, utilize a máquina em sentido contrário, pois senão a máquina pode ser pressionada descontroladamente para fora do corte.

Beweeg de machine bij het doorslijpen van metaal altijd tegengesteld aan de draairichting, in het andere geval zou de machine ongecontroleerd uit de snede worden gedrukt.

Ved skæring i metal skal emnet flyttes i modsat retning i forhold fremføring af maskinen, ellers er der risiko for, at maskinen bliver ryget ud af snittet på en ukontrolleret måde.

Når metall kuttet, må maskinen føres i motløp, ellers kan maskinen bli trykket ukontrollert t av snittet.

Maskinen måste alltid arbeta mot arbetsstyckets rörelseriktning, d.v.s. uppåtriktad skärning, annars är det risk för att maskinen gör okontrollerade kast.

Kun katkaiset metallia, ohjaa konetta vastakkaiseen suuntaan, muuten kone voi työntyä hallitsemattomasti ulos saumasta.

Κατά το διαχωρισμό μετάλλου να καθοδηγείτε το μηχάνημα προς την αντίθετη κατεύθυνση, διαφορετικά μπορεί να ωθείται το μηχάνημα έξω από την τομή ανεξέλεγκτα.

Metal keserken makineyi ters yönde kesecek şekilde tutunuz, aksi halde makine kontrolsüz olarak kesim yerinden dışarı bastırılabilir.

Při řezání kovu ved'te stroj v opačném směru, jinak by mohl dojít k nekontrolovanému vytlačení stroje z řezu.

Pri rezaní kovu ved'te stroj protibežne, inak by sa mohol stroj nekontrolovane vytlačiť z rezu.

Podczas cięcia metalu należy prowadzić maszynę w przeciwnym kierunku, w przeciwnym razie maszyna może zostać wypchnięta z cięcia w niekontrolowany sposób.

Fém vágásakor a készülékelt ellenkező irányban vezesse, különben a gép kontrollálatlanul kilöködhet a vágatból.

Pri rezanju kovine vodite stroj v nasprotni smeri, sicer bi ga lahko nenadzorovano potisnili iz reza.

Prilikom rezanja metala, pomičite stroj u suprotnom smjeru, inače bi stroj mogao biti nekontrolirano izbačen iz reza.

Griežot metālu, vadiet ierīci pretējā virzienā, jo pretējā gadījumā ierīce var tikt nekontrolēti izspiesta no griezumā līnijas.

Pjaudami metalą, kreipkite mašiną priešinga kryptimi, nes priešingu atveju mašina gali būti nekontroliuojamai išstumta iš pjūvio.

Metalli lõikamisel suunake masinat vastassuunas, vastasel juhul võib masin kontrollimatult lõikest välja lükkuda.

При резке металла направлять устройство в противоположную сторону, иначе устройство может неконтролируемо выскочить из разреза.

При рязане на метал направлявайте машината в противоположна посока, в противен случай машината може да бъде избутана неконтролируемо извън среза.

Aparatul trebuie să funcționeze întotdeauna în mișcare ascendentă, în caz contrar există riscul ca acesta să fie împins necontrolat în afara tăieturii.

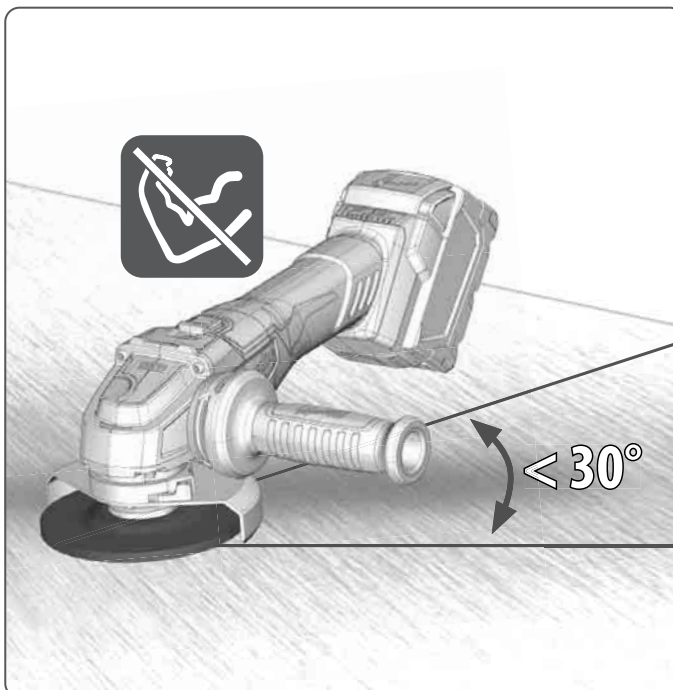
Koga sečete metal, машината мора да сече кон горе, инаку има опасност од тоа, да биде неконтролирано исфрлена од резот.

Під час різання металу ведіть машину в зворотному напрямку, інакше вона може бути неконтрольовано виштовхнута з розрізу.

Kada sečete metal, pomerite mašinu u suprotnom pravcu, inače bi mašina mogla nekontrolisano da se izgura iz reza.

Gjatë prerjes së metalit, drejtojeni makinën në drejtim të kundërt, përndryshe makina mund të shtyhet jashtë prerjes në mënyrë të pakontrolluar.

عند قطع المعادن قم بتوجيه الماكينة في الاتجاه المعاكس، وإلا فقد يتم دفع الماكينة خارج المقطع بطريقة لا يمكن التحكم فيها.



For rough grinding, an approach angle of 30° to 40° produces the best results.

Beim Schruppschleifen ergibt ein Anstellwinkel von 30° bis 40° das beste Arbeitsergebnis.

Pour le dégrossissage, un angle d'approche de 30° à 40° produit les meilleurs résultats.

In caso di levigatura a scaglie, un angolo di angolazione da 30° a 40° offre il miglior risultato di lavorazione.

En trabajos de desbaste, un ángulo de ajuste de 30° a 40° es el que proporciona el mejor resultado de trabajo.

Ao retificar desbaste, um ângulo ataque de 30° a 40° proporciona o melhor resultado de trabalho.

Bij het voorbereiden zorgt een aanzethoek van 30° tot 40° voor het beste werkresultaat.

I forbindelse med grovslibning giver en tilgangsvinkel på 30° - 40° det bedste resultat.

Ved skrubbslipning gir en innfallsvinkel på 30° til 40° det beste arbeidsresultatet.

För skrubbslipning ger en anslutningsvinkel på 30-40° bäst resultat.

Karkeahionnassa tuottaa 30-40°:n asetuskulma parhaan työtuloksen.

Κατά το τρόχισμα αποφέρει μια γωνία πλαγιολίσθησης των 30° έως 40° το καλύτερο αποτέλεσμα.

Kaba talaşlama sırasında 30° ile 40° arasındaki bir yerleşirme açısı en iyi çalışma sonucunu verecektir.

Při hrubém broušení se dosahují nejlepší výsledky pod úhlem 30° až 40°.

Pri hrubovaní uhol priloženia od 30° do 40° dáva najlepší výsledok práce.

W przypadku szlifowania zgrubnego, najlepsze rezultaty daje kąt nastawienia od 30° do 40°.

Nagyoló csiszolás esetén 30° és 40° közötti ráállítási szög jár a legjobb eredménnyel.

Pri grobem brušenju je najboljši rezultat, če je kot približevanja od 30° do 40°.

Kod grubog brušenja, napadni kut od 30° do 40° daje najbolji rezultat rada. Rupjās slīpēšanas gadījumā vislabākos rezultātus nodrošina 30° līdz 40° slīpuma leņķis.

Grubiai šlifuojant geriausi rezultatai pasiekiami 30-40° kampu.

Jāmēda lōikamise puhul annab parima töötulemuse 30° kuni 40° lähenemisnurk.

Для грубого шлифования наилучшие результаты дает угол наклона 30-40°.

При грубо шлифоване най-добри резултати се постигат при ъгъл на заход от 30° до 40°.

Pentru o polizare grosieră, un unghi de abordare de 30° până la 40° produce cele mai bune rezultate.

При грубо сечење, аголот на пристапување од 30° до 40° го дава најдобриот резултат на работата.

Для чорнового шлифования наилучшие результаты работы даёт кут нахили від 30° до 40°.

Prilikom grubog brušenja, regulacioni ugao od 30° do 40° daje najbolji radni rezultat.

Për grirjen e ashpër, një kënd afrimi midis 30° dhe 40° jep rezultatet më të mira.

في حالة التخليل بالحك يتم الحصول على أفضل نتيجة عمل من خلال زاوية تبلغ 30 إلى 40 درجة.

Do not tilt when cutting.

Beim Trennen nicht verkanten.

Ne pas incliner lors de la coupe.

Non bordare per il taglio.

No inclinar la máquina cuando se están realizando cortes.

Não emperre ao cortar.

Niet kantelen tijdens het doorslijpen.

Vip ikke emnet under skæring.

Pass på at ingenting stilles på kant når du kutter.

Får inte luta vid skärning/fräsning.

Älä kallista katkaisun aikana.

Μη γέρνετε κατά το διαχωρισμό.

Kesme sırasında sıkışma önlenmelidir.

Při řezání se nenakláníjte.

Pri rezaní stroj nekríždite.

Nie przeczyłać w trakcie cięcia.

Vágáskor ne döntse meg.

Med ločevanjem se ne nagibajte.

Nemojte naginjati prilikom rezanja.

Griešanas laikā nesagāziet ierīci.

Atskirdami nepakreipkite.

Lōikamise ajal ei tohi kallutada.

Не следует наклоняться при резке.

Не наклоняйте при рязане.

Nu vă înclinați atunci când tăiați.

Не навалувајте при сечењето.

Під час розрізання не допускайте перекосів.

Nemojte naginjati prilikom sečenja.

Mos anoni kur prisni.

عند الفصل يحظر التشابك.

TECHNICAL DATA	M18 FSAG125XB	M18 FSAGV125XB	M18 FSAGV115XPDB	M18 FSAGV125XPDB
Type	Cordless Angle Grinder	Cordless Angle Grinder	Cordless Angle Grinder	Cordless Angle Grinder
Production code	5091 25 01 XXXXXX MJJJJ	5091 35 01 XXXXXX MJJJJ	5091 30 01 XXXXXX MJJJJ	5091 40 01 XXXXXX MJJJJ
Battery voltage	18 V ---	18 V ---	18 V ---	18 V ---
Rated no-load speed	8500 min ⁻¹	3500 – 8500 min ⁻¹	3500 – 8500 min ⁻¹	3500 – 8500 min ⁻¹
Rated capacity	125 mm	125 mm	115 mm	125 mm
Permitted inserting tool dimensions see table on page 8-9				
Thread of work spindle	M14	M14	M14	M14
Weight according EPTA-Procedure 01/2014 (3.0 Ah ... 12.0 Ah)	2.4 ... 3.5 kg	2.4 ... 3.5 kg	2.4 ... 3.5 kg	2.5 ... 3.5 kg
Recommended ambient operating temperature	-18...+50 °C			
Recommended battery types	M18B...; M18HB...; M18FB...			
Recommended charger	M12-18...; M1418...; M18...			

Noise information: Measured values determined according to EN 62841.

Typically, the A-weighted noise levels of the tool are:

Sound pressure level / Uncertainty K	85,6 dB(A) / 3 dB(A)	85,6 dB (A) / 3 dB(A)	85,6 dB(A) / 3 dB(A)	85,6 dB (A) / 3 dB(A)
Sound power level / Uncertainty K	93,6 dB(A) / 3 dB(A)	93,6 dB (A) / 3 dB(A)	93,6 dB(A) / 3 dB(A)	93,6 dB (A) / 3 dB(A)

Always wear ear protectors!

Vibration information:

Vibration total values (triaxial vector sum) determined according to EN 62841.

Vibration emission value a_h / Uncertainty K

Surface grinding	5,01 m/s ² / 1,5 m/s ²	5,01 m/s ² / 1,5 m/s ²	4,79 m/s ² / 1,5 m/s ²	5,85 m/s ² / 1,5 m/s ²
Concrete grinding / Cutting - Off	4,49 m/s ² / 1,5 m/s ²	4,49 m/s ² / 1,5 m/s ²	4,49 m/s ² / 1,5 m/s ²	3,80 m/s ² / 1,5 m/s ²
Disc sanding	1,65 m/s ² / 1,5 m/s ²	1,65 m/s ² / 1,5 m/s ²	1,36 m/s ² / 1,5 m/s ²	1,81 m/s ² / 1,5 m/s ²

For other applications, e.g. Wire Brushing other vibration values could occur.

⚠ WARNING!

The vibration and noise emission level given in this information sheet has been measured in accordance with a standardized test given in EN 62841 and may be used to compare one tool with another. It may be used for a preliminary assessment of exposure.

The declared vibration and noise emission level represents the main applications of the tool. However if the tool is used for different applications, with different accessories or poorly maintained, the vibration and noise emission may differ. This may significantly increase the exposure level over the total working period.

Grinding thin sheets of metal or other easily vibrating structures with a large surface can result in a total noise emission much higher (up to 15 dB) than the declared noise emission values. Such workpieces should as far as possible be prevented from emitting sound by suitable measures such as the application of heavy flexible damping mats. The increased noise emission is also to be considered for both the risk assessment of noise exposure and selecting adequate hearing protection.

An estimation of the level of exposure to vibration and noise should also take into account the times when the tool is switched off or when it is running but not actually doing the job. This may significantly reduce the exposure level over the total working period.

Identify additional safety measures to protect the operator from the effects of vibration and/or noise such as: maintain the tool and the accessories, keep the hands warm, organization of work patterns.

⚠ WARNING Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

ANGLE GRINDER SAFETY WARNINGS

Safety warnings common for grinding, sanding, wire brushing or cutting-off operations:

- a) This power tool is intended to function as a grinder, sander, wire brush, or cut-off tool. Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.
- b) Operations such as polishing are not to be performed with this power tool. Operations for which the power tool was not designed may create a hazard and cause personal injury.
- c) Do not convert this power tool to operate in a way which is not specifically designed and specified by the tool manufacturer. Such a conversion may result in a loss of control and cause serious personal injury
- d) Do not use accessories which are not specifically designed and specified by the tool manufacturer. Just because the accessory can be attached to your power tool, it does not assure safe operation.

- e) The rated speed of the accessory must be at least equal to the maximum speed marked on the power tool. Accessories running faster than their rated speed can break and fly apart.
- f) The outside diameter and the thickness of your accessory must be within the capacity rating of your power tool. Incorrectly sized accessories cannot be adequately guarded or controlled.
- g) The dimensions of the accessory mounting must fit the dimensions of the mounting hardware of the power tool. Accessories that do not match the mounting hardware of the power tool will run out of balance, vibrate excessively and may cause loss of control.
- h) Do not use a damaged accessory. Before each use inspect the accessory such as abrasive wheels for chips and cracks, backing pad for cracks, tear or excess wear, wire brush for loose or cracked wires. If power tool or accessory is dropped, inspect for damage or install an undamaged accessory. After inspecting and installing an accessory, position yourself and bystanders away from the plane of the rotating accessory and run the power tool at maximum no-load speed for one minute. Damaged accessories will normally break apart during this test time.
- i) Wear personal protective equipment. Depending on application, use face shield, safety goggles or safety glasses. As appropriate, wear dust mask, hearing protectors, gloves and shop apron capable of stopping small abrasive or workpiece fragments. The eye protection must be capable of stopping flying debris generated by various operations. The dust mask or respirator must be capable of filtering

particles generated by the particular application. Prolonged exposure to high intensity noise may cause hearing loss.

- j) Keep bystanders a safe distance away from work area. Anyone entering the work area must wear personal protective equipment. Fragments of workpiece or of a broken accessory may fly away and cause injury beyond immediate area of operation.
- k) Hold the power tool by insulated gripping surfaces only, when performing an operation where the cutting accessory may contact hidden wiring. Cutting accessory contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.
- l) Never lay the power tool down until the accessory has come to a complete stop. The spinning accessory may grab the surface and pull the power tool out of your control.
- m) Do not run the power tool while carrying it at your side. Accidental contact with the spinning accessory could snag your clothing, pulling the accessory into your body.
- n) Regularly clean the power tool's air vents. The motor's fan will draw the dust inside the housing and excessive accumulation of powdered metal may cause electrical hazards.
- o) Do not operate the power tool near flammable materials. Sparks could ignite these materials.
- p) Do not use accessories that require liquid coolants. Using water or other liquid coolants may result in electrocution or shock.

Kickback and related warnings:

Kickback is a sudden reaction to a pinched or snagged rotating wheel, backing pad, brush or any other accessory. Pinching or snagging causes rapid stalling of the rotating accessory which in turn causes the uncontrolled power tool to be forced in the direction opposite of the accessory's rotation at the point of the binding.

For example, if an abrasive wheel is snagged or pinched by the workpiece, the edge of the wheel that is entering into the pinch point can dig into the surface of the material causing the wheel to climb out or kick out. The wheel may either jump toward or away from the operator, depending on direction of the wheel's movement at the point of pinching. Abrasive wheels may also break under these conditions.

Kickback is the result of power tool misuse and/or incorrect operating procedures or conditions and can be avoided by taking proper precautions as given below.

- a) Maintain a firm grip with both hands on the power tool and position your body and arms to allow you to resist kickback forces. Always use auxiliary handle, if provided, for maximum control over kickback or torque reaction during start-up. The operator can control torque reactions or kickback forces, if proper precautions are taken.
- b) Never place your hand near the rotating accessory. Accessory may kickback over your hand.
- c) Do not position your body in the area where power tool will move if kickback occurs. Kickback will propel the tool in direction opposite to the wheel's movement at the point of snagging.
- d) Use special care when working corners, sharp edges etc. Avoid bouncing and snagging the accessory. Corners, sharp edges or bouncing have a tendency to snag the rotating accessory and cause loss of control or kickback.
- e) Do not attach a saw chain, woodcarving blade, segmented diamond wheel with a peripheral gap greater than 10 mm or toothed saw blade. Such blades create frequent kickback and loss of control.

Safety warnings specific for grinding and cutting-off operations:

- a) Use only wheel types that are specified for your power tool and the specific guard designed for the selected wheel. Wheels for which the power tool was not designed cannot be adequately guarded and are unsafe.
- b) The grinding surface of centre depressed wheels must be mounted below the plane of the guard lip. An improperly mounted wheel that projects through the plane of the guard lip cannot be adequately protected.
- c) The guard must be securely attached to the power tool and positioned for maximum safety, so the least amount of wheel is exposed towards the operator. The guard helps to protect the operator from broken wheel fragments, accidental contact with wheel and sparks that could ignite clothing.

- d) Wheels must be used only for specified applications. For example: do not grind with the side of cut-off wheel. Abrasive cut-off wheels are intended for peripheral grinding, side forces applied to these wheels may cause them to shatter.
- e) Always use undamaged wheel flanges that are of correct size and shape for your selected wheel. Proper wheel flanges support the wheel thus reducing the possibility of wheel breakage. Flanges for cut-off wheels may be different from grinding wheel flanges.
- f) Do not use worn down wheels from larger power tools. A wheel intended for larger power tool is not suitable for the higher speed of a smaller tool and may burst.
- g) When using dual purpose wheels always use the correct guard for the application being performed. Failure to use the correct guard may not provide the desired level of guarding, which could lead to serious injury.

Additional safety warnings specific for cutting-off operations:

- a) Do not "jam" the cut-off wheel or apply excessive pressure. Do not attempt to make an excessive depth of cut. Overstressing the wheel increases the loading and susceptibility to twisting or binding of the wheel in the cut and the possibility of kickback or wheel breakage.
- b) Do not position your body in line with and behind the rotating wheel. When the wheel, at the point of operation, is moving away from your body, the possible kickback may propel the spinning wheel and the power tool directly at you.
- c) When the wheel is binding or when interrupting a cut for any reason, switch off the power tool and it motionless until the wheel comes to a complete stop. Never attempt to remove the cut-off wheel from the cut while the wheel is in motion otherwise kickback may occur. Investigate and take corrective action to eliminate the cause of wheel binding.
- d) Do not restart the cutting operation in the workpiece. Let the wheel reach full speed and carefully re-enter the cut. The wheel may bind, walk up or kickback if the power tool is restarted in the workpiece.
- e) Support panels or any oversized workpiece to minimize the risk of wheel pinching and kickback. Large workpieces tend to sag under their own weight. Supports must be placed under the workpiece near the line of cut and near the edge of the workpiece on both sides of the wheel.
- f) Use extra caution when making a "pocket cut" into existing walls or other blind areas. The protruding wheel may cut gas or water pipes, electrical wiring or objects that can cause kickback.
- g) Do not attempt to do curved cutting. Overstressing the wheel increases the loading and susceptibility to twisting or binding of the wheel in the cut and the possibility of kickback or wheel breakage, which can lead to serious injury.

Safety warnings specific for sanding operations:

- a) Use proper sized sanding disc paper. Follow manufacturers recommendations, when selecting sanding paper. Large sanding paper extending too far beyond the sanding pad presents a laceration hazard and may cause snagging, tearing of the disc or kickback.

Safety warnings specific for wire brushing operations:

- a) Be aware that wire bristles are thrown by the brush even during ordinary operation. Do not overstress the wires by applying excessive load to the brush. The wire bristles can easily penetrate light clothing and/or skin.
- b) If the use of a guard is specified for wire brushing, do not allow any interference of the wire wheel or brush with the guard. Wire wheel or brush may expand in diameter due to work load and centrifugal forces.

ADDITIONAL SAFETY AND WORKING INSTRUCTIONS

When grinding metal, flying sparks are produced. Take care that no persons are endangered. Because of the danger of fire, no combustible materials should be located in the vicinity (spark flight zone). Do not use dust extraction.

Avoid flying sparks and sanding dust hit your body.

Never reach into the danger area of the machine when it is running.

Immediately switch off the machine in case of considerable vibrations or if other malfunctions occur. Check the machine in order to find out the cause.

Under extreme conditions (e.g. smooth-grinding metals with the arbour and